

542374-2026 - Verseny

Lengyelország – Tűzoltójárművek – Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4

OJ S 149/2026 05/08/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Gmina Jabłonna

E-mail-cím: gmina@jablonna.lubelskie.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. 4.3. Wymagania ogólne dla przedmiotu zamówienia: 1) dostawę fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego – zwanego dalej „pojazdem”, 2) dostarczenie niezbędnego opisu technicznego (w języku polskim), 3) dostarczenie wraz z zamówieniem wymaganej do obsługi instrukcji w języku polskim oraz kompletu dokumentów niezbędnych do rejestracji pojazdu, 4) przeszkolenie osób wskazanych przez Zamawiającego w zakresie obsługi pojazdu i wyposażenia będącego przedmiotem umowy. Koszty wszelkich materiałów niezbędnych do przeprowadzenia szkolenia ponosi Wykonawca. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym wykaz minimalnych wymaganych parametrów techniczno-użytkowych fabrycznie nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego został opisany w Załączniku Nr 1 do SWZ

Eljárásazonosító: ae8ea1c4-33de-42f8-8b5d-e6ad077ef940

Belső azonosító: SIP.271.1.12.2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

További osztályozás (cpv): 34114000 Különleges célú járművek

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Jabłonna-Majątek 22

Város: Jabłonna-Majątek

Irányítószám: 23-114

Ország alegysége (NUTS): Lubelski (PL814)

Ország: Lengyelország

További információk: 7.1. Wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia podlega Wykonawca, w stosunku, do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. 7.2. Zamawiający nie przewiduje podstaw wykluczenia wskazanych w art. 109 ust 1 ustawy Pzp. 7.6. Wykonawca podlega wykluczeniu także w oparciu o podstawy wykluczenia wskazane art. 7 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz. U. 2025 r., poz. 514). 7.11. Wykluczenie Wykonawcy następuje również na podstawie art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz.U. L 229 z 31.7.2014), w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE L 2025/2033 z 23.10.2025). 8.1. Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą oświadczenie stanowiące wstępne potwierdzenie, że Wykonawca na dzień składania ofert: a) nie podlega wykluczeniu, b) spełnia warunki udziału w postępowaniu. 8.1.1. Oświadczenie, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ Wykonawca zobowiązany jest złożyć w formie jednolitego dokumentu sporządzonego zgodnie z wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji Europejskiej 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. wydanym na podstawie art. 59 ust. 2 dyrektywy 2014/24/UE, zwanego dalej „Jednolitym Dokumentem” lub „JEDZ”. – wg Załącznika Nr 4 do SWZ. Informacje dotyczące JEDZ 1. JEDZ należy przekazać zgodnie ze wzorem standardowego formularza w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. 2. Wykonawca może przygotować JEDZ z wykorzystaniem narzędzia ESPD. Jednolity Dokument przygotowany przez Zamawiającego z wykorzystaniem narzędzia ESPD dla przedmiotowego postępowania jest dostępny na stronie internetowej Zamawiającego w miejscu zamieszczenia ogłoszenia o zamówieniu oraz niniejszej SWZ. W celu wypełnienia własnego oświadczenia w formie JEDZ z wykorzystaniem narzędzia ESPD, Wykonawca powinien wykonać kolejno następujące czynności: pobrać plik w formacie xml ze strony Zamawiającego – stanowiący Załącznik Nr 4a do SWZ, który po zaimportowaniu do narzędzia dostępnego pod adresem: <https://espd.uzp.gov.pl> umożliwi wypełnienie JEDZ za pomocą powyższego narzędzia i w zakresie wskazanym przez Zamawiającego (Uwaga: Jest to rozwiązanie jedynie fakultatywne, Wykonawca może przygotować JEDZ w innej formule dopuszczonej w ustawie i niniejszej SWZ). wskazać, że podmiot korzystający z narzędzia jest Wykonawcą; zaznaczyć czynność zaimportowania ESPD; załadować pobrany plik, wybrać państwo Wykonawcy i przejść dalej, do wypełniania JEDZ, po stworzeniu lub wygenerowaniu przez Wykonawcę dokumentu elektronicznego JEDZ, Wykonawca podpisuje ww. dokument kwalifikowanym podpisem elektronicznym, wystawionym przez dostawcę kwalifikowanej usługi zaufania, będącego podmiotem świadczącym usługi certyfikacyjne - podpis elektroniczny, spełniające wymogi bezpieczeństwa określone w ustawie. 3. Szczegółowe informacje związane z zasadami i sposobem wypełniania Jednolitego Dokumentu, znajdują się także w wyjaśnieniach Urzędu Zamówień Publicznych (UZP), dostępnych na stronie internetowej <https://www.gov.pl/web/uzp/jednolity-europejski-dokument-zamowienia>, Repozytorium wiedzy w zakładce Jednolity Europejski Dokument Zamówienia. 4. Wykonawca, który spełnia wszystkie warunki udziału w postępowaniu przygotowując JEDZ może ograniczyć się tylko do wypełniania sekcji α części IV formularza JEDZ i nie musi wypełniać żadnej z pozostałych sekcji w części IV. 5. W przypadku gdy Wykonawca spełnia jedynie część warunków udziału w postępowaniu powinien wypełnić część tabelaryczną sekcji IV odnoszącą się do warunku, który spełnia (Wykonawca w tym celu powinien samodzielnie wypełnić JEDZ korzystając z funkcji "stwórz odpowiedź" lub skorzystać z edytowalnej wersji dokumentu JEDZ). 6. Wykonawca, który zamierza posługiwać się certyfikatem Wykonawcy zamówień publicznych,

powinien wskazać informację o tym certyfikacie w JEDZ, w szczególności w części II sekcji A. Na pytanie cyt. „W stosownych przypadkach, czy wykonawca jest wpisany do urzędowego wykazu zatwierdzonych wykonawców lub posiada równoważne zaświadczenie (np. w ramach krajowego systemu (wstępnego) kwalifikowania)?” należy odpowiedzieć TAK i podać informacje dotyczące posiadanego certyfikatu. 8.1.2. Jeżeli Wykonawca nie złożył oświadczenia, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ lub jest ono niekompletne lub zawiera błędy, Zamawiający wezwie Wykonawcę odpowiednio do jego złożenia, poprawienia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie, chyba że oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu bez względu na jego złożenie, uzupełnienie lub poprawienie lub zachodzą przesłanki unieważnienia postępowania. 8.1.3. Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści oświadczenia, o których mowa w pkt 8.1 SWZ. 8.1.4. Jeżeli złożone przez Wykonawcę oświadczenie, o którym mowa w pkt 8.1 SWZ budzi wątpliwości Zamawiającego, może on zwrócić się bezpośrednio do podmiotu, który jest w posiadaniu informacji lub dokumentów istotnych w tym zakresie dla oceny spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu lub braku podstaw wykluczenia, o przedstawienie takich informacji lub dokumentów.

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Ustawa z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych - Niniejsze postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego prowadzone jest zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 z późn. zm.), w trybie przetargu nieograniczonego (art. 132 ustawy Pzp).

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszzerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: „Dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego z napędem 4x4”

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. 4.3. Wymagania ogólne dla przedmiotu zamówienia: 1) dostawę fabrycznie nowego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego – zwanego dalej „pojazdem”, 2) dostarczenie niezbędnego opisu technicznego (w języku polskim), 3) dostarczenie wraz z zamówieniem wymaganej do obsługi instrukcji w języku polskim oraz kompletu dokumentów niezbędnych do rejestracji pojazdu, 4) przeszkolenie osób wskazanych przez Zamawiającego w zakresie obsługi pojazdu i wyposażenia będącego przedmiotem umowy. Koszty wszelkich materiałów niezbędnych do przeprowadzenia szkolenia ponosi Wykonawca. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, w tym wykaz minimalnych wymaganych parametrów techniczno-użytkowych fabrycznie nowego samochodu ratowniczo-gaśniczego został opisany w Załączniku Nr 1 do SWZ

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 34144210 Tűzoltójárművek

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Jabłonna-Majątek 22

Város: Jabłonna-Majątek
Irányítószám: 23-114
Ország alegysége (NUTS): Lubelski (PL814)
Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 2 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Długość okresu gwarancji na podwozie i nadwozie

Leírás: Zawarto w rozdziale 17 SWZ

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena

Leírás: Zawarto w rozdziale 17 SWZ

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 60

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-ae8ea1c4-33de-42f8-8b5d-e6ad077ef940>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: <https://ezamowienia.gov.pl>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 14/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 14/09/2026 10:20:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Oferty zostaną otwarte w siedzibie Zamawiającego za pośrednictwem Platforma e-Zamówienia

További információk: 1. Oferta może być złożona tylko do upływu terminu składania ofert. 2.

Wykonawca może przed upływem terminu składania ofert wycofać ofertę. Wykonawca

wycofuje ofertę w zakładce „Oferty/wnioski” używając przycisku „Wycofaj ofertę”. 3. Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. 4. Otwarcie ofert następuje poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert dostępnego po zalogowaniu w zakładce „Oferty/wnioski”. 5. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informacje o: a) nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania wykonawców, których oferty zostały otwarte; b) cenach lub kosztach zawartych w ofertach. 6. Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli została złożona po terminie składania ofert, o którym mowa w pkt. 14.2 SWZ. 7. W przypadku wystąpienia awarii systemu teleinformatycznego, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

Pénzügyi megállapodás: Głównie informacje na temat finansowania i realizacji płatności wynikających z realizacji zamówienia zawarte są w § 7 Projektu umowy - Załącznik 2 do SWZ

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Gmina Jabłonna

Felülvizsgálati szervezet: Gmina Jabłonna

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: 1) Odwołanie wnosi się w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a. 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, 3) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4) Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przestał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił Wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: a) 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki - ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; b) 6

miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Gmina Jabłonna
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Gmina Jabłonna
Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Gmina Jabłonna

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Gmina Jabłonna
Regisztrációs szám: NIP: 7132892826
Regisztrációs szám: REGON: 431019773
Postacím: ul. Jabłonna-Majatek 22
Város: Jabłonna-Majatek
Irányítószám: 23-114
Ország alegysége (NUTS): Lubelski (PL814)
Ország: Lengyelország
E-mail-cím: gmina@jablonna.lubelskie.pl
Telefonszám: +48815610570
Internetcím: <https://ugjablonna.bip.lubelskie.pl/index.php?id=6>

E szervezet szerepei:

Vevő
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet
Ajánlatokat feldolgozó szervezet
Felülvizsgálati szervezet
A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet
Közvetítő szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 13f6f720-89f2-4cb6-ad7c-392574b2eec2 - 02
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 04/08/2026 14:35:27 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel
A hirdetmény közzétételi száma: 542374-2026
HL S kiadás száma: 149/2026
A közzététel dátuma: 05/08/2026